

こうほう こなん

2016 ねん 8 がつ

こうほう ねん がつごう
広報 こなん やさしい にほんご ばん 日本語 版 2016年 8月号

〒520-3195

こなん し いしべちゆうおう
湖南市 石部中央 1-1-1

こなん しやくしょ じんけん ようご か にしちようしゃ
湖南 市役所 人権 擁護 課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8511 FAX:0748-77-4101



こんげつ ひょうし 【今月の表紙】

きょうしつ ようす
さくら 教室の様子です。

きょうしつ にほん き
さくら 教室では、日本にきた

ばかりのブラジル、ペルー、フィリピ
ンの子どもがあいさつなどの
にほんご まな
日本語を学んでいます。

こなん し
湖南市 ホームページ も みて ください:

<http://www.city.konan.shiga.jp/portugues/>

ないよう 内容

こんげつ ぜいきん
* 今月の税金

やす し
* 休みのお知らせ

がつ にち げつようび にち かようび しやくしょ いちぶ やす
* 8月15日(月曜日)から16日(火曜日)市役所は一部休みます

ことし なつ がつ にち どのようび
* 今年の夏まつりは8月6日(土曜日)14:00からです

など

こんげつ ぜいきん
今月の税金など

がつ にち すいようび はら 8月31日(水曜日)までに払ってください。(口座から引かれる
ひ 日)

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| しけん みんぜい だい き
・市県民税(第2期) | ほいくりょう
・保育料 |
| こくみん けんこう ほけんぜい だい き
・国民健康保険税(第4期) | じゅうたく しょうりょう
・住宅使用料 |
| こうき こうれいしゃ いりょう ほけんりょう
・後期高齢者医療保険料 | すいどう りょうきん
・水道料金 |
| かいご ほけんりょう
・介護保険料 | げすいどう しょうりょう
・下水道使用料 |

のうぜい そうだん ひ
納税相談の日

しゅうのうか ぜいきん しはら そうだん
収納課で税金の支払いについて相談できます。

→16日(火曜日) 17:15~19:00

※8月の土曜日の納税相談はありません。

と あ さき しゅうのうか ひがしちようしゃ
問い合わせ先: 収納課〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2320 FAX:0748-72-2460

やす し
休みのお知らせ

かでん れいぞうこ せんたくき いるい かんそうき やす
◎家電(テレビ、冷蔵庫、エアコン、洗濯機、衣類乾燥機)などのリサイクルを休みます。

いしべ うんゆ そうこ
・石部運輸倉庫(Tel: 0748-77-3123)

がつ にち もくようび しゅくじつ にち かようび
8月11日(木曜日・祝日)~16日(火曜日)

やまきゅう
・しが山急(Tel:0748-77-2331)

がつ にち どようび にち かようび
8月13日(土曜日)~16日(火曜日)

まつだ しょうじ
・松田商事(Tel:0748-71-4800)

がつ にち もくようび しゅくじつ にち げつようび
8月11日(木曜日・祝日)~15日(月曜日)

が づ に ち げ っ よ う び や す
◎ 8月15日 (月曜日) は トイレ の くみとり を 休みます

や す ま え が づ に ち き ん よ う び か い し ゃ
休みの前にくみとりをしてほしいときは 8月5日 (金曜日) までにこの会社に
で ん わ や す ま え あ と も う こ お お い
電話してください。休みの前や後は申し込みが多いのでくみとりに行けないこと
が あり ます。 は や も う こ
があります。早めに申し込んでください。

- に ち え い ひ の
・ 日映 日野 (Tel: 0748-53-3941)
- ・ ヒロセ (Tel: 0748-52-0943)

と あ さ き せ い か つ か ん き よ う か ひ が し ち ょ う し ゃ
問い合わせ先: 生活環境課 [東庁舎]

TEL: 0748-71-2326 FAX: 0748-72-2201

が づ に ち げ っ よ う び に ち か よ う び し や く し ゃ い ち ぶ や す
8月15日 (月曜日) から 16日 (火曜日) 市役所 は 一部 休みます

こ な ん し で ん き せ つ や く し ゃ く い ん ち い き ぎ ょ う じ さ ん か し え ん が づ に ち げ っ
湖南省では、電気の節約や、職員の地域行事への参加支援のため、8月15日 (月
よ う び に ち か よ う び し や く し ゃ な ど い ち ぶ や す
曜日)・16日 (火曜日) は 市役所 等 は 一部 休みます。

し や く し ゃ あ
市役所の開いているところ:

し み ん か 市民課	ほ け ん ね ん き ん か 保険 年金課	ぜ い む か 税務課
し ゅ う の う か 収納課	し や か い ふ く し か 社会 福祉課	こ そ だ て し え ん か 子育て 支援課
か い け い か 会計課	そ う ご う う け つ け 総合 受付	じ ゅ う み ん せ い か つ そ う だ ん し つ 住民 生活 相談室
じ ょ う げ す い だ ん そ う む か 上下 水道 総務課	じ ょ う げ す い だ ん り ょ う き ん 上下 水道 料金 センター	

や す あ い だ れ ん ら く さ き そ う ご う う け つ け だ い ひ ょ う
休みの間の連絡先: 総合受付 (代表)

つ う や く
TEL: 0748-72-1290 (通訳 は ありません)

ことし なつ がつ にち どようび
今年の夏まつりは 8月6日 (土曜日) 14:00 から です

おお 大きな スイカ を はや た 早く 食べる たいかい 大会 や、 たいかい クイズ の 大会、 ごうしゅう おんど 江州 音頭 の おど 踊り、 たいこ 太鼓 の
えんそう 演奏 など たの 楽しい 企画 が いっぱい です。

だいはなび たいかい 大花火 大会 は 20:00 から はじ 始まります。

みなさん ぜひ 来て ください。

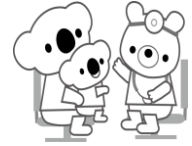
ばしょ や すがわ しんすい こうえん
場所：野洲川 親水 公園

といあわ さき 湖南市 さんだい 三大 まつり じっこう いんかい
問合せ先： 実行 委員会

TEL : 0748-71-2157



けんこう
健康 だより



ほし けんこう てちょう
■母子健康手帳をもらうには

8:30~17:00の間に保健センターに来てください。
持ち物 印鑑、妊娠届出書<妊娠したら出す紙>(保健センターにもあります)、
マイナンバーカード(ないときは、通知カードと本人が確認できるもの運転免許証や
パスポートなど)

※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生に
聞いてから来てください。

※代替りの人が保健センターに来るときは委任状(妊娠している人が書くもの)、
代替りの人の印鑑、本人だと分かる物(運転免許証)も必要になります。

きょうしつ さき もう こ ひつよう
■ママ・パパ教室(先に申し込みが必要です)

うけつけ ぼしよ けんこう
(受付: 13:15~13:30 場所: 保健センター)

がつ にち どうようび 8月27日(土曜日) 13:30~15:30	わくわくドキドキ 沐浴体験 ママって大変! パパの妊婦体験 目からうろこ! 聞いて得するお話
--	--

だれ お腹に赤ちゃんがいる人(妊娠5か月頃から)・夫や家族
持ち物 母子健康手帳

こ けんしん うけつけ ぼしよ けんこう
■子どもの健診(受付: 13:00~14:15 場所: 保健センター)

10:00に大雨警報(ひどい雨)や暴風警報(強い風)などがでているときは、健診は
ありません。

持ち物 母子健康手帳、質問票、大きなタオル(4か月児のみ)、歯ブラシ(10か月児・
1歳6か月児・2歳6か月児・3歳6か月児)

※3歳6か月児健診では尿検査・視力検査(目の検査)をします。

	だれ	いつ
4か月児健診	2016年の4月に生まれた子ども	8月25日(木曜日)
10か月児健診	2015年の9月25日から10月31日に生まれた子ども	8月24日(水曜日)
1歳6か月児健診	2015年の1月に生まれた子ども	8月19日(金曜日)
2歳6か月児相談・歯の健診	2014年の1月に生まれた子ども	8月5日(金曜日)
3歳6か月児健診	2013年の1月に生まれた子ども	8月4日(木曜日)

と あ さき けんこう せいさくか けんこう
問い合わせ 先: 健康政策課 [保健センター]

TEL: 0748-72-4008



としょかん 図書館 からの お知らせ



こうせい としょかん こなんし ちゅうおう
 甲西 図書館 湖南省 中央 5-50
 いしべ としょかん こなんし いしべ ちゅうおう
 石部 図書館 湖南省 石部 中央 1-2-3

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554
 TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

8月

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

○: 甲西 図書館 だけ 休み

□: 石部 図書館 だけ 休み

■: 25日 (木曜日) : 甲西 図書館 も 石部 図書館 も 休み

石部 図書館 の 予定

7日 (日曜日) 16:00~16:30 きじっこ おはなし会 グループ「ピッコロ」(4歳 から
 小学生 向けの こわい おはなし会)

19日 (金曜日) 11:00~11:20 よっといで たいむ (赤ちゃん と 親 向けの おはなし会)

27日 (土曜日) 16:00~16:30 よっといで たいむ (4歳 から 小学生 向けの おはなし会)

甲西 図書館 の 予定

5日 (金曜日) 11:00~11:30 ちっちな かぜ おはなし会 (赤ちゃん と 親 向け)

7日 (日曜日) 17:00~17:30 おはなしの 森 (4歳 から 小学生 向けの こわい おはなし会)

20日 (土曜日) 14:00~14:20 ちっちな かぜ おはなし会 (4歳 から 小学校 に 入学 する
 までの 子ども 向け)

20日 (土曜日) 14:30~15:00 ちっちな かぜ おはなし会 (小学生 向け)

※ 夏休みの間は、小学校・幼稚園・保育園へは行きません。また、暑いのでいつもと違う時間に行きます。

※ 移動図書館車（図書館の本を車にのせて貸し出しする）で借りた本は、石部図書館・甲西図書館・各まちづくりセンターでも返せます。

※ 悪い天気などで休むこともあります。

移動図書館車「マツゾウくん」8月のスケジュール

場所	日時
三雲ふれあいセンター 駐車場	12日（金曜日）16:00～16:30
妙感寺 多目的 集会所 前	18日（木曜日）16:00～16:30
岩根 東 農業 集落 センター 前	17日（水曜日）16:00～16:30
北山台 自治 会館 前	10日（水曜日）16:00～16:30
フレンド マート 第2 駐車場	19日（金曜日）16:00～16:30
下田 まちづくり センター 前	5日（金曜日）16:00～16:30
中山 生協 集会所 予定地	5日（金曜日）16:50～17:20
サン ヒルズ 甲西 駐車場	3日（水曜日）16:00～16:30

いろいろな相談ができます

住民生活相談

生活の中で困ったことがあれば相談してください。



問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

消費生活相談

契約のトラブルや借りたお金の返し方で悩んでいる人は相談してください。

◇いつ 月曜日～金曜日 9:00～16:30

問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

弁護士無料法律相談

◇いつ 8月10日(水曜日)

13:00から16:00(1人30分)

◇どこで 市役所 東庁舎 住民生活相談室

◇定員に予約した人から6人まで電話または市役所へ来て予約をしてください。※外国語の通訳はできません

問い合わせ先: 住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788

行政相談



国や県・市町の仕事についての困りごとや相談を受けます。

◇いつ 8月18日(木曜日) 13:30～16:00

◇どこで 社会福祉センター

※外国語の通訳はできません

問い合わせ先: 滋賀行政評価事務所

(行政相談はここでもできます)

住所: 大津市京町 3-1-1 大津びわ湖

合同庁舎7階

TEL:077-523-1926 FAX:077-525-1149

女性の悩み相談

予約をしてください。



◇いつ

8月4日(木曜日)、18日(木曜日)

9月1日(木曜日)、15日(木曜日)

14:30～16:30(ひとり1時間まで)

◇どこで 女性センター

◇相談できる人 湖南市に住んでいる女性

※外国語の通訳はできません

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

人権なんでも相談

人権擁護委員が、日常生活での悩み

ごとや心配ごと、地域や職場でのトラブルや差別などさまざまな相談を聴きます。無料です。予約はいりません。

■いつ・どこで

○8月9日(火曜日) 13:30～16:00・石部 老人

福祉センター

○8月10日(水曜日) 13:30～16:00・社会福祉

センター

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL:0748-77-8512 FAX:0748-77-4101